

外國賬戶稅務合規法案 (FATCA)  
-  
個人客戶自我聲明書  
**Individual Customer Self-Certification**

致: 南洋商業銀行有限公司(「公司」)

To: Nanyang Commercial Bank, Limited (“Company”)

本人確認以下所提供的資料是真實、準確以及完整。

I hereby confirm the information provided below is true, accurate and complete.

- (i) 本人不是美國納稅人 I am NOT a U.S. Taxpayer
- (ii) 本人不是美國公民或美國居民 I am NOT a U.S. Citizen or U.S. Resident
- (iii) 本人未有持有美國永久居民身份證(綠卡) I DO NOT hold a U.S. Permanent Resident Card (Green Card)

本人同意 貴公司可使用及披露本人的個人資料 (不論是在上述提供的或由 貴公司於之前或將來獲得的)(「個人資料」) 作載於 貴公司最新近的「資料政策通告」上的用途以遵守其任何須承擔或獲施加與本地或海外之法定、監管、政府、稅務、執法或其他機構或金融服務提供者之自律監管或行業團體或組織之間的現有或將來之任何合約承諾或其他承諾(「承諾」)。本人明白如不給予以上同意, 可能會導致 貴公司無法向本人提供服務。

I consent to the Company using and disclosing my personal data (whether provided above or otherwise obtained by the Company previously or in the future) (“Personal Data”) for the purpose(s) as shown in the Company’s latest “Data Policy Notice” for its compliance with any present or future contractual or other commitment with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers (“Commitment”). I understand that if I do not give the above consent, the Company may be prevented from providing me with services.

本人同意 貴公司可按適用的法律、法規、指令和承諾在本人賬戶中扣留相關所須的金額款項。

I agree that the Company may withhold from my account(s) such amounts as may be required according to applicable laws, regulations, directives and Commitment.

本人保證本人向 貴公司提供的任何資料如有變更, 本人會於三十日內通知 貴公司。

I undertake to notify the Company within 30 calendar days if there is a change in any information which I have provided to the Company.

當本人按下「確認」, 並繼續進行開戶申請, 表示確認本人明白並同意上述聲明書內容。

By tapping “Confirm”; and further proceeding account opening application, I confirm that I understand and agree with the above self-certification.